

ФИЛОЛОГИЯ, ПЕДАГОГИКА, ЛИНГВИСТИКА

УДК 82.0

**КӨРКӨМ ЧЫГАРМАЛАРДАГЫ КЫЗМАТЧЫ СӨЗДӨРДҮН
ЭМОЦИОНАЛДЫК-ЭКСПРЕССИВДИК БОЕКТОРУ**

Акматова А. С., Синьцзянь университетинин программасы боюнча докторант, Кыргызстан

Бул макала кызматчы сөздөр бөлүкчөлөрдүн, байламталардын, лингвистикадагы киргизилген терминдердин орус жана кыргыз тилдериндеги жандоочтордун, модалдык сөздөрдүн, сырдык сөздөрдүн маанисин көрсөтүү: текст түзүүчүлүк, текстти бөлүп туруучулук жана көркөм чыгармаларда тексттин экономиясы каралган

Түйүн сөздөр: бөлүкчөлөр, сырдык сөздөр, байламталар, эмоционалдуулук, экспрессивдик, кызматчы сөздөр, форма түзүүчү, грамматикалык, буйрук, боек, текст түзүүчү, тексти бөлүп туруучу

**СЛУЖЕБНЫЕ СЛОВА В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ С
ЭМОЦИОНАЛЬНО-ЭКСПРЕССИВНЫМИ ОТТЕНКАМИ**

Акматова А. С., Докторант PhD программы Синьцзянский университет, Кыргызстан

В данной статье рассматриваются служебные имена как частицы, союзы, междометия, значимые функции служебных слов, русских и кыргызских предлогов, послелогов, служебных имен, союзов, частиц, модальных слов, которые можно обозначить принятыми в лингвистике терминами: текстообразование, тексторазделение и экономия текст в художественных произведениях.

Ключевые слова: частицы, междометия, союзы, эмоциональность, экспрессивность, служебные слова, формообразующие, грамматические, повелительные, оттенок, текстообразование, тексторазделение

OFFICIAL WORDS IN ART WORKS WITH EMOTIONALLY EXPRESSIVE SHADES

Akmatova A. S., Doctoral student PhD program, University of Sinz, Kyrgyzstan

In this article, official names are considered as particles, unions, interjections, meaningful functions of official words, Russian and Kyrgyz prepositions, postpositions, service names, unions, particles, modal words that can be designated by terms accepted in linguistics: text formation, text separation and text saving, In art works.

Keywords: particles, interjections, conjunctions, emotionality, expressiveness, service words, formative, grammatical, imperative, hue, text formation, text separation

Продукт вербальной деятельности как процесс, протекающий в определенных временных и пространственных координатах, позволило заметить своеобразие некоторых языковых единиц, функционирующих в тех или иных ситуациях общения. Стало очевидным, что для того, чтобы охватить все семантическое богатство каждого отдельного слова, весь спектр его функций и чтобы понять сложные синтагматические и парадигматические отношения лексических единиц. Описание функций слов служебных частей речи отражает закономерность, характерную для обиходного дискурса, - наиболее употребительные слова характеризуются полифункциональностью. При изучении особенностей повседневной коммуникации важно сосредоточить внимание на рекуррентных единицах и определить весь спектр их функций с учетом соответствующих контекстов. Детальное рассмотрение функций служебных частей речи позволило заметить еще одно явление, характеризующее обиходный дискурс, — функциональную гибридность служебных слов, которая проявляется в том, что слово сочетает в себе одновременно признаки нескольких классов. При этом очевидны определенные закономерности: предлоги тяготеют к полнозначным словам и в определенных контекстах функционально

сближаются с наречиями, в то время как союзы тяготеют к служебным словам с первичными прагматическими функциями, преимущественно к частицам. Синкретичность служебных частей речи видна и в общности частиц и междометий, зона диффузности создается преимущественно описанными выше прагматическими функциями. Разница состоит лишь в том, что сходные функции для одного класса будут доминантными, а для другого лишь дополнительными. Внимание к гибридным словам в системе служебных частей речи побудило обратить внимание и на подобные единицы, которые оказались в диффузных областях на границе служебных слов с полнозначными. Описание слов, которые относятся к разным частям речи, но в определенных контекстах могут подвергаться десемантизации и выполнять функции служебных слов, является особенно актуальным, так как подобные единицы нередко могут вызывать коммуникативные сбои, особенно если общение происходит на иностранном языке. В ходе изучения функций слов служебных частей речи в обиходном дискурсе привлекло внимание и то обстоятельство, что данные слова выполняют прагматические функции преимущественно в составе «кластерных объединений», включающих подобные им незначительные единицы, или в составе стереотипных фраз, для которых характерно употребление в прагматических функциях. Частицы - это служебные слова, придающие предложениям, дополнительные смысловые или эмоциональные оттенки.

Частицы делятся на -бы:

И каждый раз я замечал, как Джамиля, потрясенная и растроганная, медленно тянула к нему руку, но он не видел этого, он смотрел куда-то вверх, далеко, подперев затылок ладонью, и покачивался из стороны в сторону, а рука Джамили безвольно опускалась на грядку брички. Тут она вздрагивала бы, и даже резко отдергивала руку и останавливалась. Она стояла посреди дороги понурая, ошеломленная, долго-долго смотрела ему вслед, потом снова шла.

➤ указательные: вот, вон, это;

Я всегда ждал, что она скажет мне что-то важное, объяснит, что тревожит ее. Но она ничего не говорила. Молча клала она мою голову к себе на колени, глядя куда-то вдаль, ерошила мои колючие волосы и нежно гладила меня по лицу дрожащими горячими пальцами. Я смотрел на нее снизу вверх, на это лицо, полное смутной тревоги и тоски,

и, казалось, узнавал в ней себя. Ее тоже что-то томило, что-то копилось и созревало в ее душе, требуя выхода. И она страшилась этого.

➤ уточнительные: как раз, именно,

Но что случилось в этот раз с Данияром — в его напеве было именно, столько нежной, проникновенной тоски и одиночества, что слезы к горлу подкатывали от сочувствия и сострадания к нему.

➤ ограничительные: лишь, только;

Данияр пел, казалось не замечая возле себя Джамили. Я увидел только, как ее руки расслабленно опустились и она, прильнув к Данияру, легонько прислонила голову к его плечу. Лишь на мгновение, как перебой подстегнутого иноходца, дрогнул его голос и зазвучал с новой силой. Он пел о любви!

➤ усилительные: даже, ведь,

Мы уже выехали на дорогу, а я никак не мог прийти в себя. Как во сне все это произошло. Не верилось, что я нарисовал нечто похожее на то, что видел. Но где-то в глубине души уже поднималось наивное ликование, даже гордость, и мечты — одна другой дерзновеннее, одна другой заманчивее — кружили мне голову. Я уже хотел написать множество разных картин, но не карандашом, а красками. И я не обращал внимания на то, что мы ехали очень быстро. Она мучительно хотела и в то же время мучительно не хотела признаться себе, что влюблена, так же как и я желал и не желал, чтобы она любила Данияра. Ведь в конце-то концов она невестка моих родителей, она жена моего брата.

➤ отрицательные: не, ни; в) модальные: да, нет;

Краски красками, а все же учителя, кажется, были правы: этому надо учиться. Но об учебе не приходилось мечтать. Где там, когда от братьев так и не было никаких вестей, и мать ни за что не отпустила бы меня, своего единственного сына, «джигита и кормильца двух семей», об этом я и не смел заговорить. А осень, как назло, выдалась такая красивая, только пиши ее.

➤ вопросительные: неужели, ли;

— Поезжай... Оперились вы и по-своему крыльями машете... Да откуда нам знать, высоко ли взлетите?

формообразующие: бы, пускай, -ка, и т.д.

Подойди-ка сюда, подкова болтается, помоги оторвать, — позвала она Данияра. Когда Данияр сорвал подкову с копыта, зажатого между колен, и распрямился, Джамиля негромко заговорила, глядя ему в глаза:

— Ты что — или не понимаешь?.. Или на свете только я одна?..

Междометие - это особая часть речи, которая обединяет неизменяемые слова, выражающие наши чувства, волеизъявления и т.д., не называя их. Это и не самостоятельная, и не служебная часть речи, междометия не имеют лексических или грамматических значений, они не являются членами предложения. Разряды междометий:

- эмоциональные (выражают чувства радости, печали, гнева и т.д.): О! Ах!;

Керим, это ты? — воскликнула Джамиля.

— Ой, Джамиля, сестрица! — Солдат бросился к ней и сжал обеими руками ее ладонь.

- повелительные (выражают приказы, приветствия, запреты и т.д.): Эй! Стоп!

— Эй, баи, не вам одним пшеничный хлеб есть, угощайте, а не то в реку покидаем! — И джигиты шутя выставили вилы.

— Нас вилами не запугаешь! Подружек своих найду чем угостить, а вы сами промышляйте! — звонко отозвалась Джамиля.

Аналогичным образом характеризуются и кыргызские сочинительные союзы, которые в традиционной грамматике кыргызского языка подразделяются на соединительные: жана – и, жана дагы – также и, менен – с и др.–, на противительные: бирок – однако, ошондо да – несмотря на, анткени менен–невзирая на и др.–, на разделительные: же – или, болбосо–если не ... то, и др.– и на причинно– следственные: эмне үчүн десе – потому, ошон үчүн –поэтому и др. И только первые из них – соединительные – прямо участвуют в формировании сложного предложения и текста, в то время как три остальные разновидности союзов – противительные, разделительные и причинно-следственные союзы – имеют семантику разделения и противопоставления предложений и частей предложений друг другу.

Союзы - это служебные слова, которые выражают грамматические отношения между членами предложения, частями сложного предложения или отдельными предложениями в тексте.

По происхождению союзы делятся на: производные (немотивированные в современном русском языке): и, или, да;

С одной стороны над дорогой нависли поросшие шиповником затемненные скалы, а с другой — далеко внизу в зарослях тальника и диких топольков бурунилась неугомонная Куркуреу. Изредка где-то позади со сквозным грохотом пролетали через мост поезда и, удаляясь, долго уносили за собой перестук колес.

Эй ты, Данияр, спел бы хоть что-нибудь! Джигит ты или кто?

Если бы я только мог хоть в какой-то мере воспроизвести песню Данияра! В ней почти не было слов, без слов раскрывала она большую человеческую душу. Ни до этого, ни после — никогда я не слышал такой песни: она не походила ни на киргизские, ни на казахские напевы, но в ней было и то и другое. Музыка Данияра вобрала в себя все самые лучшие мелодии двух родных народов и по-своему сплела их в единую неповторимую песню. Это была песня гор и степей, то звонко взлетающая, как горы киргизские, то раздольно стелющаяся, как степь казахская.

И последней функцией служебных слов, равно и знаменательных, является функция языковой экономии – меньшим количеством языковых средств передать максимально большое семантическое сообщение. Особенно отчетливо данная функция проявляется у указательных местоимений, когда лишь одна лексическая единица типа «этот, тот, такой» позволяет избежать пространного повторного обозначения уже поименованного предмета речи. В этом случае, при исполнении служебными словами функции языковой экономии, на передний план выдвигается роль «фоновых знаний».

Таким образом, в самом общем виде мы рассмотрели и выделили наиболее значимые функции служебных слов, русских и киргизских предлогов, послелогов, служебных имен, союзов, частиц, которые можно обозначить принятыми в лингвистике терминами: текстообразование, тексторазделение и экономия текста.

В исследовании текстообразующих возможностей служебных частей речи, релевантной и значимой представляется первая из вышеперечисленных функций – функция текстообразования. Познание способов и средств реализации средствами языка, а именно, служебными словами, названной функции следует реализовать на трёх уровнях: парадигматики, синтагматики и на уровне собственно языковой семантики.

Список использованной литературы:

1. Абдувалиев И.А. Кыргыз тилинин морфологиясы. Б.Билим. 2003. 234 стр.
2. Быковская С.А. Фатический аспект немецкой обиходной речи. Дис. . канд. филол. наук. М., 2003. - 268 с.
3. Бурцева В.В. Словарь наречий и служебных слов русского языка. — М.: Рус. яз. Медиа, 2005. - 750 с.1.
4. Валюсинская З.В. Вопросы изучения диалога в работах советских лингвистов// Синтаксис текста. -М.: Наука, 1979. С.299-313.
5. Вежбицкая А. Семантика междометий // Семантические универсалии и описание языков. М.: Языки русской культуры, 1999. С. 611 - 647.
6. Вербальная и невербальная опоры пространства межфразовых связей: Коллективная монография. Отв. ред. Т.М. Николаева. М.: Языки славянской культуры, 2004. - 252 с.
7. С. Кудайбергенов, А. Турсунов, Ж. Сыдыков. Кыргыз адабий тилинин грамматикасы. Илим., Б.:1980
8. Шаронов И.А. Междометия в речевой коммуникации // Эмоции в языке и речи. Сб. статей. Отв. ред. И.А. Шаронов. М.: Российский гос. гуманитар. ун-т, 2005. С. 200 - 220.
9. Шведова Н.Ю. Междометия как грамматически значимый элемент предложения в русской разговорной речи // Вопросы языкознания. 1957. № 1. С. 85-95. Азбуковник, 2003. - 378 с.

Рецензент: д.ф.н. Токтоналиев К.Т.

УДК 82/820:811.11.

**НЕМЕЦ ТИЛИН ЭКИНЧИ ТИЛ КАТАРЫ ОКУТУУ САБАГЫНДАГЫ МАКАЛ-
ЛАКАПТАРДЫН КОЛДОНУЛУШУ**

Джолоева Р.Н., Ж. Баласагын атындагы Кыргыз улуттук университетин ага окуутучусу, Кыргызстан